

AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY ON ESL AT THE
ELEMENTARY LEVEL ¹

By Josefina Vargas O'Keefe.

1. Motivator Activity Card Kits (Singer: SVE - Society for Visual Education, Inc. 1345 Diversey Parkway, Chicago, Illinois 60614)

Short Vowels	- No. 1008
Long Vowels	- No. 1007
Final Consonants	- No. 1006
Initial Consonants	- No. 1005
Consonant Blends Bingo	- No. 1011
Consonant Digraphs	- No. 1012

I found these kits very useful for beginning students of English with very limited proficiency. It is also most helpful to students who have some English but need reinforcement in correct pronunciation, in simple spelling, and vocabulary. Students in groups of two to eight can use the kit by themselves in the regular classroom with the guidance of a reliable "buddy" as a volunteer aide, or a teacher. Included in the above list are kits that proved helpful to Spanish-speaking students. They are attractive in color and erasable with tissue paper.

2. The Reading Helpers: Levels Two through Seven by Gloria Orlick (The Book-Lab, Inc. 1449 - 37th St., Brooklyn, New York 11218)

Level 7 - No. 2170	Level 4 - No. 2140
Level 6 - No. 2160	Level 3 - No. 2130
Level 5 - No. 2150	Level 2 - No. 2120

Most useful for classroom teachers of non-English speaking students with varying levels of proficiency. Conceptual in approach, each lesson teaches basic skills incrementally. A "buddy" or aide can use this easily because there are explicit directions for both the teacher and pupil on the left hand page. Each exercise can be detached and duplicated on dittoes for classwork or homework. Used originally in New York for Puerto Rican students and second dialect students.

3. Welcome to English by Thomas Lismore - Revised Edition, 1974 (Regents Publishing Co., Inc. Two Park Ave., New York, New York 10016)

Level 5 - No. 18077	Level 2 - No. 18074
---------------------	---------------------

¹ Reprinted from the WATESOL Newsletter.

Level 4 - No. 18076
 Level 3 - No. 18075

Level 1 - No. 18073

Useful to student who is taking ESOL classes. He can take the book home for review and reinforcement of grammatical structures and vocabulary already learned. Attractively illustrated, it provides the student with help in reading and writing comprehension.

4. The Miami Linguistic Readers: ESL. - The First and Second Level Program, twenty-one separate student books and twenty-one separate workbooks (D. C. Heath and Co., P. O. Box 3172, Richmond, Virginia 23205)
 Specially designed for Spanish speakers. Field-tested in Florida and California. Starting one step before the usual reading program, it helps students gain oral/aural mastery of the materials they are expected to read in the regular reading program. It also provides new grammatical patterns and handwriting practice. I found this to be very useful to the Spanish-speaking and Korean students because it concentrates on overcoming the phonological and morphological problems encountered by a majority of these students. The story contents are of interest to varying levels and are of multi-ethnic orientations.
5. Bill Martin Reading Series: published by Scott Foresman and Company.
 For students of varying proficiency levels and for different age levels containing books of different topics and interesting to all ages. An important feature is reading with rhythmic and musical accompaniment.
 Can be used as a short listening activity as well. There is plenty of vocabulary and grammatical reinforcement. Fifty books with cassette tapes. I found these books very popular among elementary children aged six through twelve: can be used as individual or group work to culminate a TESOL lesson or language arts lesson.
6. Bowmar, Inc.
 Thirty books and records are in this set. For elementary grades, but can be used with junior high students. Small, handy books with records in the back pockets. The readings accompanied with music, plus rhymes and poems for supplementary activities. Can be used for short listening activity. About ten of the books are also in Spanish edition. Popular with Kindergarten through third grades.
7. English Around the World published by Scott Foresman.
 Used to supplement the Bowmar books and records. Series includes flash cards, tapes, records, reading cards, posters, a teacher's manual, student books, workbooks, practice pads and test pads. Can be used for junior and senior high students as well as elementary students depending

on the proficiency levels. The posters and flash cards are quite useful, particularly for the teacher who has no time to develop and collect visual aids. The visual materials have been chosen to develop conceptual skills as well as English language skills. However, this is a huge series and one must pick and choose what would work in a particular program.

8. Learning Basic Skills Through Music by Hap Palmer Educational Activities, Inc., Freeport, New York 11520.
A collection of original and simple game songs and rhythmic movement activities on phonograph records for children in elementary grades. Both fun and educational. Designed for use with Head Start and special education programs, but particularly effective with ESOL young children. Topics include sizes, colors, foods, home activities, etc. I found these records very useful in reinforcement of vocabulary and grammar by means of musical and manipulative activities.
9. Capitalization and Punctuation: Programs for Individualized Instruction. A. B. C. by Richard Boning (Barnell Loft, Ltd. 958 Church Street, Baldwin, New York 11510)
I have used these materials with ten and twelve year olds who have been in the United States for a year or so and who need help in the basic mechanics of writing and spelling. The exercises develop the writing comprehension skills in an incremental way. An important feature is a self-testing exercise at the end of each lesson.
10. The First Talking Story Book; The Second Talking Book published by Scott Foresman.
Excellent stories for listening and reading. I use both stories in our "TESOL Library" in the ESOL classrooms. Each series contains twenty-one lively, interesting stories: folk tales of various countries, popular stories of topics of interest for elementary school children. Attractive illustrations in color; each book with a 33 1/3 record on the back pocket. Giant "library" cards which show all the titles of the books in the series and space for the child to check his reading accompany each series. TESOL students of varying levels of proficiency can profit from this material.

Those students of extremely limited proficiency can listen to the teacher or an aide as the story is being read, or if he can decode and understand to some degree, he can listen and follow the story on the printed page.

Johanna Guccione, from the Prince Georges' County Public Schools, also suggests The Jacaranda Individualized Language Arts Program for ESL in the elementary level. It is advertised on the

back copy of the September 1975 issue of the TESOL Quarterly. For information and a brochure, you may contact David Rouen, Jacaranda Press, 8267 Main Street, P. O. Box 31, Ellicott City, Maryland 21043.